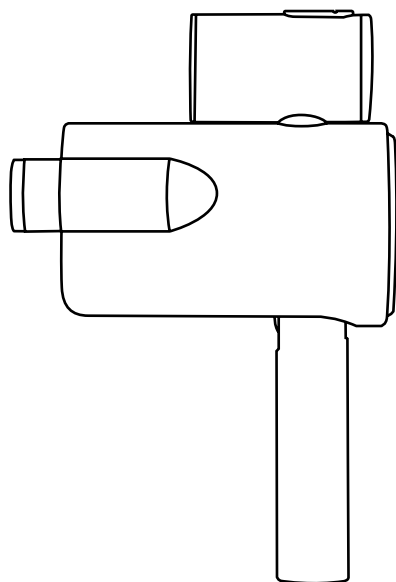


CREATE

IRON UP COMPACT



CLOTHES STEAMER
PLANCHA DE VAPOR

USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	7
Instructions for use	7
Installation and assembly	8
How to steam clothes	8
Notes	9
Failure analysis and troubleshooting	9

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	10
Listado de partes	11
Instrucciones de uso	11
Instalación y montaje	12
Cómo planchar prendas de ropa	12
Notas	13
Análisis de fallos y resolución de problemas	13

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	14
Piças do produto	15
Instruções de utilização	15
Instalação e montagem	16
Como vaporizar roupa	16
Notas	17
Análise de avaria e resolução de problema	17

FRANÇAIS

Conseils de sécurité	18
Pièces du produit	19
Instructions d'utilisation	19
Installation et montage	20
Comment repasser le linge	20
Remarques	21
Analyse des pannes et résolution des problèmes	21

INDEX

ITALIANO

Importanti istruzioni	22
Componenti del prodotto	23
Istruzioni d'uso	23
Installazione e montaggio	24
Come stirare i vestiti	24
Note	25
Analisi dei guasti e risoluzione dei problemi	25

DEUTSCH

Wichtige sicherheitshinweise	26
Teile des produktes	27
Gebrauchsanweisung	27
Installation und montage	28
So dampfbügeln sie bekleidung	28
Hinweise	29
Fehleranalyse und problembehebung	29

NEDERLANDS

Belangrijke veiligheidsinstructies	30
Product onderdelen	31
Gebruiksaanwijzing	31
Installatie en montage	32
Hoe strijkkleren	32
Opmerkingen	33
Storing analyse en probleemoplossing	33

POLSKI

Ważne instrukcje bezpieczeństwa	34
Części produktu	35
Instrukcja użycia	35
Instalacja i montaż	36
Jak prasować ubrania	36
Uwagi	37
Analiza usterek i rozwiązywanie problemów	37

Thank you for choosing our appliance. Before using the appliance, carefully read these instructions to ensure it is used correctly.

The safety precautions enclosed reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly followed. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customers who fail to comply with these requirements.

SECURITY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

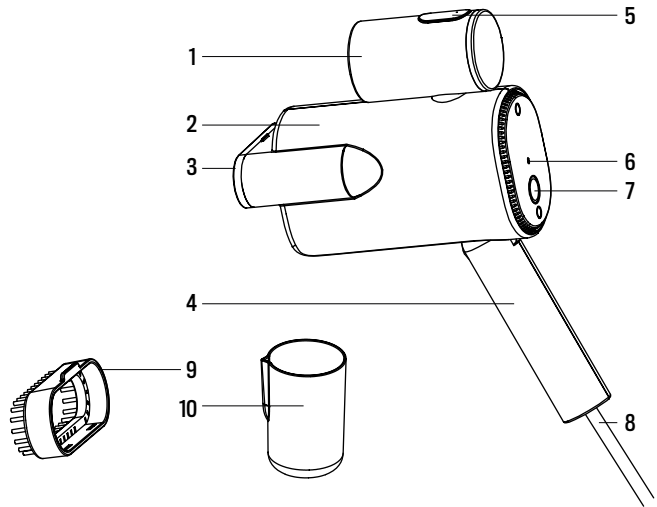
- The voltage of your electrical source must correspond to that of the appliance (220-240~50/60Hz). Connecting to the wrong voltage may cause permanent damage to the appliance and will invalidate the warranty.
- Do not share a power supply with other high-powered electrical appliances.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance, plug, or power cord in water or other liquids.
- Do not leave this appliance unattended while switched on.
- Fill with water before use and observe the water level during use.
- Do not use the appliance if the power cord is damaged.
- Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always grasp the plug and pull to unplug.
- Do not use outdoors.
- Do not fill the water tank with hot water or corrosive cleaning agents which could cause damage. Use distilled or filtered water to avoid clogging the steam nozzle.
- Burns can occur from touching the hot element, hot water, or steam. To reduce the risk of contact with the hot steam emitted from the steam nozzle, check the appliance before each use by holding it away from the body and operating the steam button.
- When in use, this appliance will spray hot steam from its steam nozzle. To avoid injury from hot steam, do not aim the steam nozzle at people or pets.
- Only use SHINIL accessories on your appliance. The use of accessory attachments other than those provided by us may result in fire, electric shock or permanent damage to the appliance.
- Be cautious when installing or removing accessories. Make sure the unit is off to avoid scalding.
- This appliance is not intended for use by children or near children and other persons whose physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction by a responsible person.
- Let the appliance cool completely before putting the unit away. Loop cord loosely around the appliance for storage.

CAUTION:

- Do not leave the steamer unattended while plugged in.
- Always turn off and unplug the appliance before refilling, draining, cleaning, moving or when not in use.

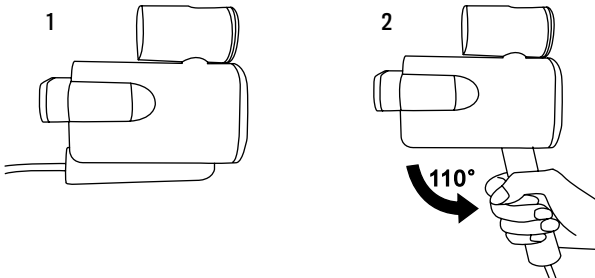
PARTS LIST

1. Water Tank
2. Main Machine
3. Steam Panel
4. Handle
5. Tank Stopper
6. Indicator Light
7. Switch
8. Power Cord
9. Brush
10. Water Measuring Cup

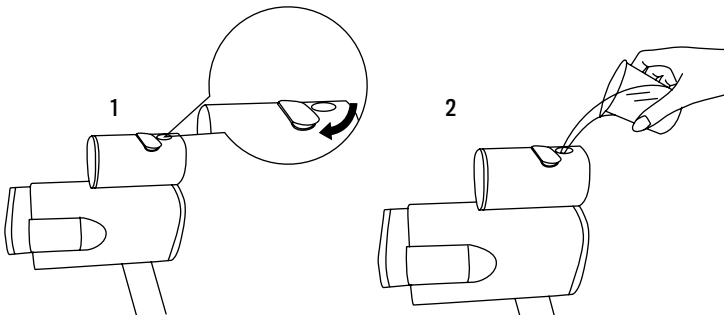


INSTRUCTIONS FOR USE

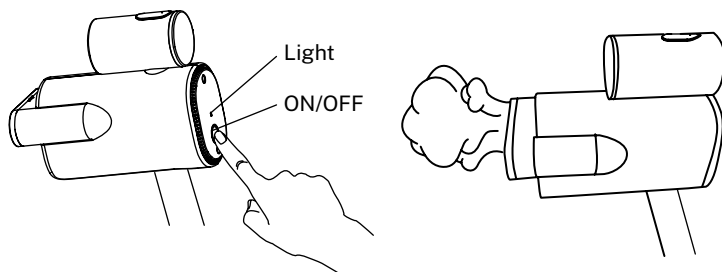
1. Open the handle to an angle of about 110° degrees until you hear it click into place.



2. Open the water tank stopper and rotate it to one side. Use the measuring cup to pour some water into the tank (Note: do not add too much water as this will stop the steamer working properly).



3. Plug the appliance into an earthed socket (at the appropriate voltage) and wait for about 25 seconds for the indicator light to stop blinking red and stay on red. Press the steam switch and the indicator light will turn blue. The steam will start to come out about 10 seconds later, and then the clothes can be steamed.



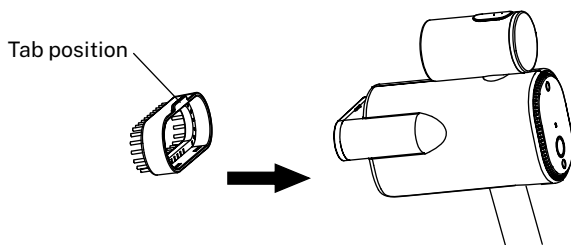
INSTALLATION AND ASSEMBLY

CONNECTING THE BRUSH

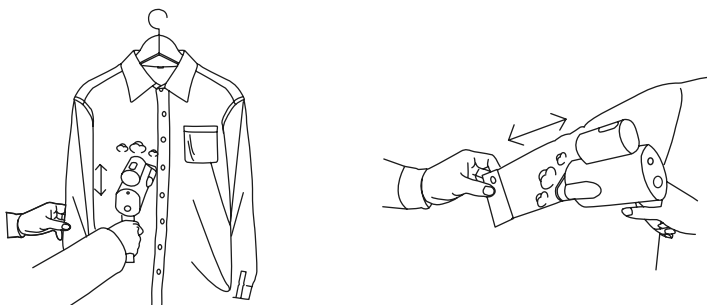
1. Unplug the steamer and wait for it to stop steaming and cool down completely.
2. Attach the brush to the steam nozzle and fix it in place, with the tab side upwards.

REMOVING THE BRUSH

1. After steaming, turn off the machine and unplug the power cord.
2. Press and hold the tab on the top side of the brush to pull forward and gently pull the brush out.



HOW TO STEAM CLOTHES



1. The most important point is to hold the garment in place firmly, rather than pulling down, and straighten it as much as possible. When steam starts coming from the nozzle, sweep it gently up and down over the clothes to smooth out creases immediately.
2. Steam inside pockets starting at the bottom, then up and down.
3. To steam sleeves, hold them straight and pass the steam nozzle from the shoulder to the cuff, and then up and down.
4. To steam a collar, keep steaming the collar edges for a long time, then pass the steamer backwards and forwards.
5. To steam edges and hems, hold the garment taut and hold the steam nozzle close to the fabric. Pass the steamer nozzle upwards.
6. After steaming the front side, turn clothes around to do the back.

NOTES

1. The steam produced by the appliance is very hot, reaching a top temperature of 160°C, so check before use that the clothes can be steamed at high temperatures, and do not leave the steamer in the same position for a long time, so as not to damage the clothes.
2. When not using the product, empty the water out of the water tank, turn off the steam switch, unplug the steamer and wait for the steam to stop. (If steam is coming from the nozzle, turn off the steam switch and unplug. Be careful because there is still hot water in the tank. The appliance may stay hot for some time).
3. Empty the water out of the water tank, switch off and unplug the steamer until the steam stops. Wait until the product cools before storage.

FAILURE ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Note: Unplug the appliance before troubleshooting. Pull out the plug.

PROBLEM	SOLUTION
Steam is not coming out of the machine.	Confirm whether it is plugged in and switched on.
	Check the power supply or ask a qualified electrician for help.
The machine does not emit steam, but the switch indicator light is on.	Make sure there is water in the tank and turn on the steam switch.
The nozzle panel has water droplets.	Continue to use the machine. The condensation will disappear.
Condensation will disappear if you continue to use the machine.	After using the first container of water, add a second container of water to continue working normally.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Muchas gracias por elegir nuestro electrodoméstico. Antes de usar el aparato, lea detenidamente estas instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. No asumimos ninguna responsabilidad por los clientes que no cumplan estos requisitos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier electrodoméstico, se deberán respetar en todo momento las medidas de seguridad básicas:

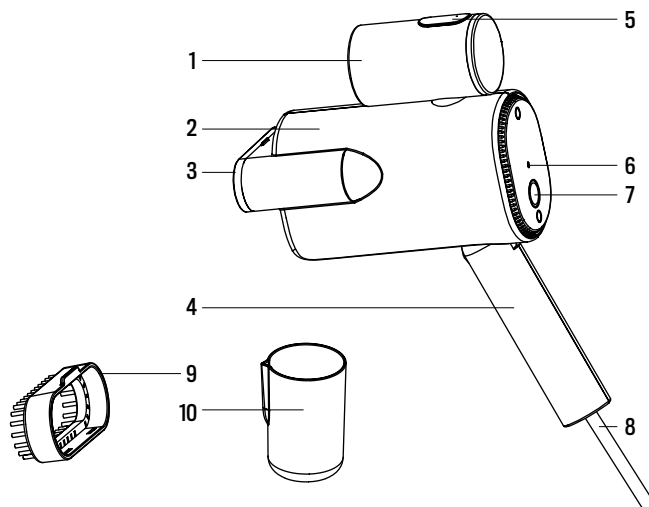
- La tensión de su fuente de alimentación eléctrica debe ser la misma que la del aparato (220-240~50/60 Hz). Si conecta el aparato a una toma con la tensión indebida, podrían producirse daños permanentes en el aparato e invalidaría la garantía.
- No comparta la fuente de alimentación con otros aparatos eléctricos de alta potencia.
- Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, no sumerja el aparato, el enchufe ni el cable de alimentación en agua ni en otros líquidos.
- No deje este aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- Llene el aparato con agua antes de utilizarlo y vigile el nivel de agua durante su uso.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado.
- No tire nunca del cable de alimentación para desenchufar el aparato. Agarre siempre el enchufe y tire del mismo para desenchufarlo.
- No lo utilice en exteriores.
- No llene el depósito de agua con agua caliente ni productos de limpieza corrosivos que podrían provocar daños. Utilice agua destilada o filtrada para evitar la obstrucción de los orificios de salida del vapor.
- Si toca la parte caliente del aparato, agua caliente o vapor, puede quemarse. Para reducir el riesgo de contacto con el vapor caliente que expulsa la boquilla de salida de vapor, revise el aparato antes de cada uso alejándolo de su cuerpo y utilizando para ello el interruptor de salida de vapor.
- Cuando lo utilice, el aparato expulsará vapor caliente a través de la boquilla de salida de vapor. Para evitar que se produzcan lesiones debido al vapor caliente, no apunte a personas ni mascotas con la boquilla de salida de vapor.
- Utilice solamente accesorios oficiales en su aparato. El uso de otros accesorios distintos de los que proporcionamos puede ocasionar un incendio, una descarga eléctrica o daños permanentes en el aparato.
- Tenga cuidado al instalar o retirar los accesorios. Asegúrese de que la unidad esté desconectada para evitar quemaduras.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por o cerca de niños ni de otras personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia o conocimientos, les impidan utilizar el aparato de forma segura sin la supervisión o las instrucciones de una persona responsable de los mismos.
- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardar la unidad. Enrolle el cable sin apretarlo alrededor del aparato para guardarlo.

PRECAUCIÓN:

- No deje el vaporizador sin vigilancia mientras esté encendido.
- Apague y desenchufe siempre el aparato antes de rellenarlo, vaciarlo, limpiarlo, moverlo o cuando no vaya a utilizarlo.

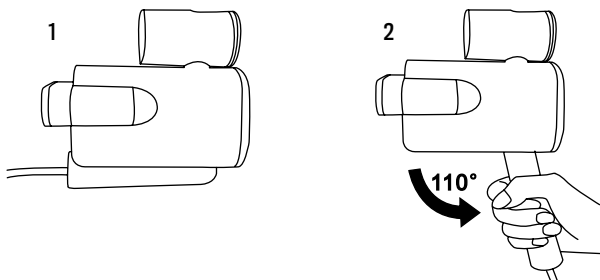
LISTADO DE PARTES

1. Depósito de agua
2. Cuerpo principal
3. Salida de vapor
4. Mango
5. Tapón del depósito
6. Luz indicadora
7. Interruptor
8. Cable de alimentación
9. Cepillo
10. Medidor de agua

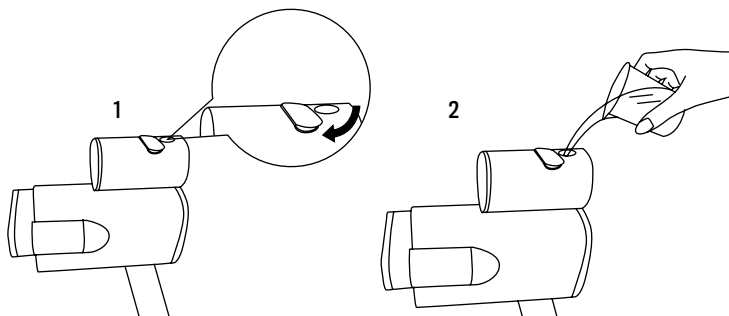


INSTRUCCIONES DE USO

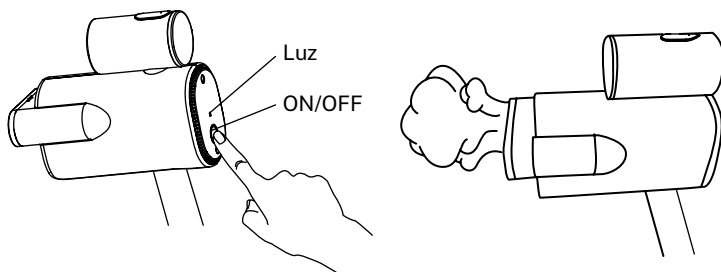
1. Abra el mango en un ángulo de aproximadamente 110° hasta que escuche que encaja en su sitio.



2. Abra el tapón del depósito de agua y gírelo hacia un lado. Utilice el medidor para verter agua en el depósito (Nota: no añada demasiada agua ya que podría impedir que el vaporizador funcione correctamente).



3. Conecte el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra (con la tensión debida) y espere 25 segundos a que la luz indicadora deje de parpadear en rojo y se mantenga fija. Pulse el interruptor de salida de vapor y la luz indicadora se volverá azul. El vapor comenzará a salir aproximadamente 10 segundos después y, a continuación, podrá planchar la ropa.



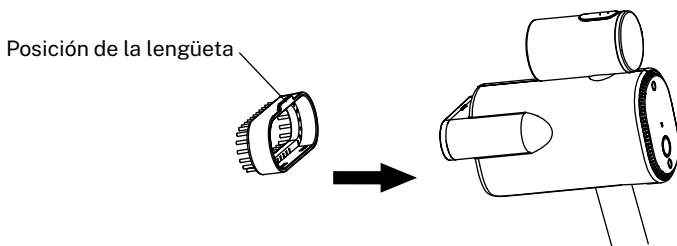
INSTALACIÓN Y MONTAJE

ACOPLAMIENTO DEL CEPILLO

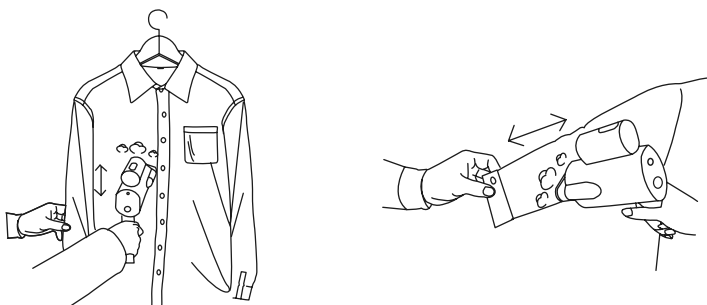
1. Desenchufe el vaporizador y espere a que deje de expulsar vapor y se enfríe completamente.
2. Coloque el cepillo en la boquilla de salida de vapor y acóplelo en su sitio, con el lado de la lengüeta mirando hacia arriba.

DESACOPLAMIENTO DEL CEPILLO

1. Tras usar la unidad, apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación.
2. Mantenga presionada la lengüeta de la parte superior del cepillo para llevarla hacia adelante y extraer el cepillo suavemente.



CÓMO PLANCHAR PRENDAS DE ROPA



1. Lo más importante es sujetar la prenda firmemente en lugar de tirar de la misma hacia abajo, y colocarla en la posición más recta posible. Cuando la boquilla comience a expulsar vapor, deslice el vaporizador inmediatamente de arriba a abajo por la prenda para alisar las arrugas.
2. Planche los bolsillos comenzando desde su parte inferior y, a continuación, de arriba a abajo.
3. Para planchar las mangas, manténgalas rectas y pase la boquilla de salida de vapor desde el hombro hasta el puño y, a continuación, de arriba a abajo.
4. Para planchar un cuello, planche los bordes del mismo varias veces y, a continuación, pase el vaporizador hacia atrás y hacia adelante.
5. Para planchar bordes y dobladillos, tense la prenda y mantenga la boquilla de salida de vapor lo más cercana a la prenda. Pase la boquilla del vaporizador en dirección ascendente.
6. Tras planchar la parte delantera, dele la vuelta a la prenda para planchar la parte trasera.

NOTAS

1. El vapor que produce el aparato es muy caliente y alcanza una temperatura máxima de 160 °C, por lo que antes de cada uso debe comprobar que las prendas puedan plancharse con vapor a altas temperaturas, y no debe dejar el vaporizador en la misma posición durante un tiempo prolongado para no dañar la ropa.
2. Cuando no vaya a utilizar el producto, vacíe el agua del depósito de agua, apague el interruptor de salida de vapor, desenchufe el vaporizador y espere a que deje de expulsar vapor. (Si sale vapor por la boquilla, apague el interruptor de salida de vapor y desenchúfelo. Tenga cuidado ya que el depósito aún contiene agua caliente. Es posible que el aparato permanezca caliente durante un tiempo).
3. Vacíe el agua del depósito de agua, y apague y desenchufe el vaporizador hasta que deje de expulsar vapor. Espere hasta que el producto se enfríe antes de guardarlo.

ANÁLISIS DE FALLOS Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nota: Antes de solucionar cualquier problema, desenchufe el aparato. Desconecte el cable.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No sale vapor de la máquina.	Confirme si la unidad está enchufada y encendida.
	Compruebe la fuente de alimentación o solicite ayuda a un electricista cualificado.
La máquina no expulsa vapor, pero la luz del interruptor está encendida.	Asegúrese de que haya agua en el depósito y encienda el interruptor de salida de vapor.
Hay gotas de agua en el panel de la boquilla.	Continúe utilizando la máquina. La condensación desaparecerá.
La condensación desaparecerá si continúa utilizando la máquina.	Tras utilizar el primer depósito de agua, añada un segundo depósito de agua para continuar utilizando la unidad con normalidad.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Obrigado por escolher o nosso aparelho. Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção estas instruções para garantir a sua utilização correta.

As precauções de segurança em anexo reduzem o risco de morte, lesão ou choque elétrico quando corretamente seguidas. Guarde o manual num local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia preenchido, o recibo da compra e a embalagem. Se for o caso, passe estas instruções para o próximo proprietário do dispositivo. Siga sempre as precauções de segurança e as medidas de prevenção de acidentes aquando da utilização de um eletrodoméstico. Não assumimos qualquer responsabilidade perante clientes que não cumpram estes requisitos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Aquando da utilização de qualquer eletrodoméstico, devem ser sempre tidas em conta as precauções básicas de segurança.

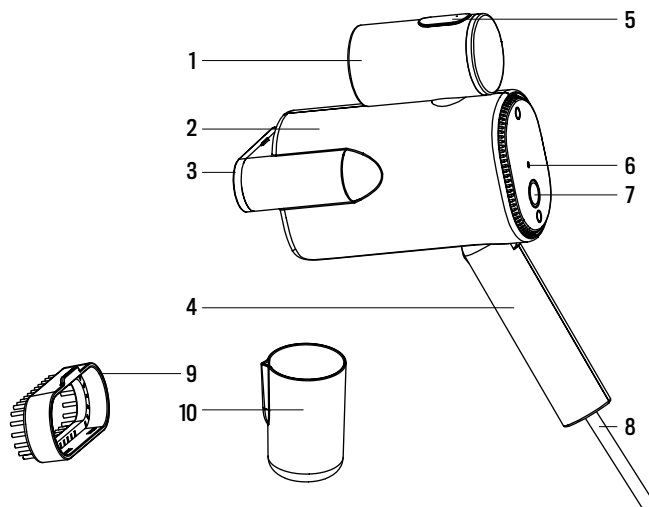
- A voltagem da sua fonte elétrica deve corresponder à do aparelho (220-240~50/60 Hz). A ligação a uma voltagem errada pode causar danos permanentes ao aparelho e irá invalidar a garantia.
- Não partilhe a alimentação elétrica com outros eletrodomésticos de alta potência.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, não submerja o aparelho, ficha ou cabo de alimentação em água ou outros líquidos.
- Não deixe este dispositivo desatendido enquanto estiver ligado.
- Encha com água antes da utilização e observe o nível da água durante a utilização.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado.
- Nunca puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho da tomada. Agarre sempre na ficha e puxe para desligar da tomada.
- Não utilize no exterior.
- Não encha o depósito de água com água quente ou agentes de limpeza corrosivos que podem causar danos. Use água destilada ou filtrada para evitar entupir os orifícios de saída do vapor.
- Podem ocorrer queimaduras ao tocar no elemento quente, na água quente ou no vapor. Para reduzir o risco de contacto com o vapor quente emitido pelo bico de vapor, verifique o aparelho antes de cada utilização segurando-o afastado do corpo e utilizando o botão de vapor.
- Quando estiver a ser utilizado, este aparelho irá pulverizar vapor quente a partir do bico de vapor. Para evitar ferimentos derivados do vapor quente, não aponte o bico de vapor a pessoas ou animais.
- Utilize apenas acessórios da CREATE no seu aparelho. A utilização de acessórios para além dos que nós fornecemos pode resultar em incêndio, choque elétrico ou danos permanentes ao aparelho.
- Tenha cautela ao instalar ou remover acessórios. Certifique-se de que o aparelho está desligado para evitar esgaldar-se.
- O aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças ou perto de crianças ou por outras pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento as impeça de utilizar o aparelho com segurança sem supervisão ou instrução por parte de uma pessoa responsável.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o guardar. Enrole folgadoamente o cabo à volta do aparelho para guardar.

CUIDADO:

- Não deixe o vaporizador desatendido enquanto estiver ligado à tomada.
- Desligue sempre e retire o aparelho da tomada antes de voltar a encher, drenar, limpar, mover ou quando o aparelho não estiver a ser utilizado.

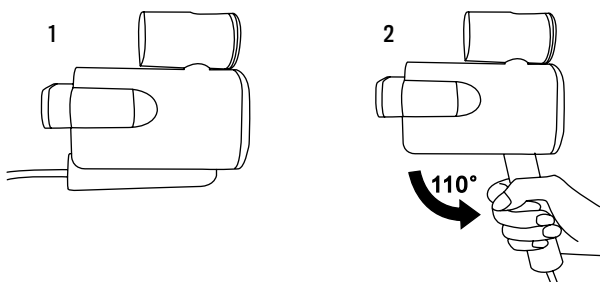
PEÇAS DO PRODUTO

1. Depósito de água
2. Máquina principal
3. Painel de vapor
4. Manipulo
5. Batente do depósito
6. Luz indicadora
7. Interruptor
8. Cabo de alimentação
9. Escova
10. Copo medidor de água

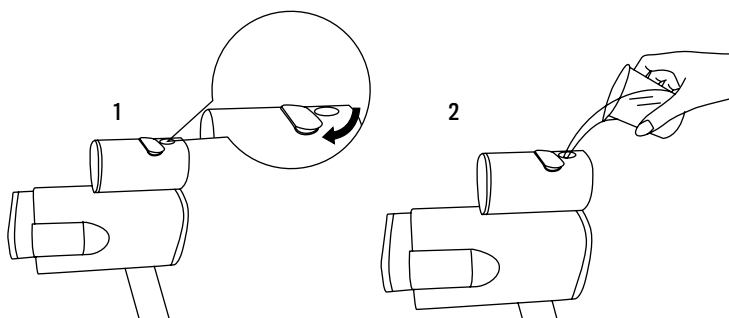


INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

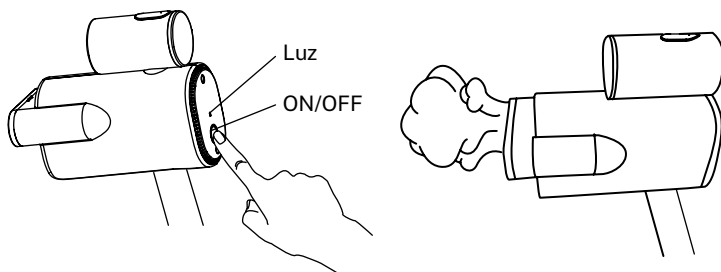
1. Abra o manípulo a um ângulo de cerca de 110° graus até ouvir um clique, que sinaliza que foi colocado no sítio certo.



2. Abra o batente do depósito de água e vire-o para um lado. Utilize o copo medidor para deitar alguma água no depósito (Nota: não deite demasiada água, uma vez que isto fará com que o vaporizador deixe de funcionar corretamente).



3. Ligue o aparelho a uma tomada ligada à terra (na voltagem adequada) e espere cerca de 25 segundos até que a luz indicadora pare de piscar e permaneça vermelha. Prima o interruptor de vapor e a luz indicadora ficará azul. O vapor irá começar a sair cerca de 10 segundos depois e já será possível passar pelas roupas.



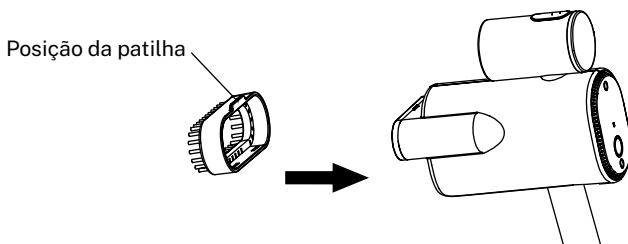
INSTALAÇÃO E MONTAGEM

LIGAR A ESCOVA

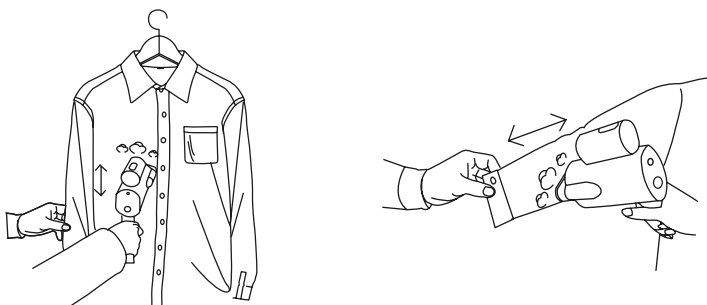
1. Desligue o vaporizador da tomada e aguarde até que pare de emitir vapor e arrefeça completamente.
2. Coloque a escova no bico de vapor e fixe-o, com o lado da patilha virado para cima.

RETIRAR A ESCOVA

1. Depois de vaporizar, desligue a máquina e retire o cabo de alimentação da tomada.
2. Prima e mantenha premida a patilha no lateral superior da escova para puxar para a frente e puxar suavemente a escova para fora.



COMO VAPORIZAR ROUPA



1. O mais importante é segurar firmemente a peça, em vez de a puxar para baixo, e alisá-la o máximo possível. Quando o vapor começar a sair do bico, passe suavemente sob a roupa, em sentido ascendente e descendente, para suavizar imediatamente os vincos.
2. Passe o vapor nos bolsos interiores, começando na parte inferior e depois no sentido ascendente e descendente.
3. Para passar vapor nas mangas, mantenha-as direitas e passe o bico do vapor desde o ombro até ao punho e, depois, no sentido ascendente e descendente.
4. Para passar num colarinho, passe nas extremidades do colarinho durante um período de tempo prolongado e, em seguida, passe o vaporizador para trás e para a frente.
5. Para passar nas extremidades e nas bainhas, estique a peça e segure o bico do vapor perto do tecido. Passe o bico do vapor no sentido ascendente.
6. Depois de vaporizar a parte da frente, vire a roupa para passar na parte de trás.

NOTAS

1. O vapor produzido pelo aparelho é muito quente, atingindo uma temperatura máxima de 160 °C. Antes de utilizar, verifique se as roupas podem ser vaporizadas a temperaturas elevadas e não deixe o vaporizador na mesma posição durante muito tempo, para não danificar a roupa.
2. Quando não estiver a utilizar o produto, esvazie o depósito de água, desligue o interruptor de vapor, retire o vaporizador da tomada e espere que pare. (Se sair vapor do bico, desligue o interruptor do vapor e retire da tomada. Tenha cuidado uma vez que ainda há água quente no depósito. O aparelho pode permanecer quente durante algum tempo).
3. Esvazie o depósito de água, desligue e retire o vaporizador da tomada até o vapor parar. Espere até que o produto arrefeça antes de guardar.

ANÁLISE DE AVARIA E RESOLUÇÃO DE PROBLEMA

Nota: Desligue o eletrodoméstico antes da resolução de problemas. Retire da tomada.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
Não está a sair vapor da máquina.	Confirme se está ligado à tomada e ligado.
	Verifique a alimentação elétrica ou peça ajuda a um eletricista qualificado.
A máquina não emite vapor, mas a luz indicadora do interruptor está ligada.	Certifique-se de que há água no depósito e ligue o interruptor de vapor.
O painel do bico tem gotículas de água.	Continue a utilizar a máquina. A condensação irá desaparecer.
A condensação irá desaparecer se continuar a utilizar a máquina.	Depois de utilizar o primeiro recipiente de água, junte um segundo recipiente para que continue a trabalhar normalmente.



Em conformidade com as diretivas: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ces instructions pour vous assurer de l'utiliser correctement.

Les précautions de sécurité contenues dans le présent document réduisent le risque de mort, de blessure et d'électrocution, lorsqu'elles sont observées correctement. Rangez ce manuel, la garantie dûment remplie, le ticket d'achat et l'emballage dans un endroit sûr pour tout besoin à l'avenir. Transmettez, le cas échéant, ces instructions au prochain propriétaire de cet appareil. Veuillez à toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires ainsi que les mesures visant à prévenir les accidents lorsque vous utilisez des appareils électroménagers. Nous déclinons toute responsabilité si les clients ne respectent pas ces exigences.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être observées lors de l'utilisation d'un appareil électroménager.

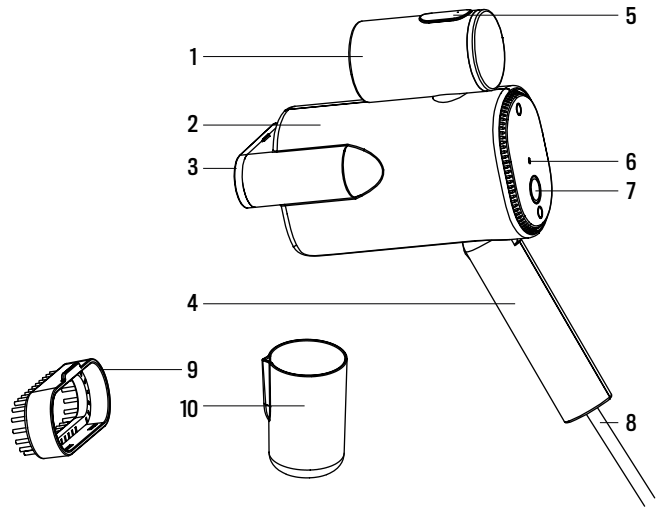
- La tension de votre source électrique doit correspondre à celle de l'appareil (220-240~50/60 Hz). Le branchement à une tension incorrecte peut causer des dommages permanents sur l'appareil et annuler la garantie.
- Ne partagez pas l'alimentation électrique avec d'autres appareils électroménagers de grande puissance.
- Pour réduire le risque d'électrocution, ne plongez pas l'appareil, la prise ou le câble d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Remplissez d'eau avant utilisation et observez le niveau d'eau pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Prenez toujours la prise et tirez dessus pour débrancher.
- Évitez les utilisations en extérieur.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude ou des produits de nettoyage corrosifs qui pourraient l'endommager. Utilisez de l'eau distillée ou filtrée pour éviter d'obstruer les trous de sortie de vapeur.
- Vous risquez de vous brûler en touchant l'élément chaud, l'eau chaude ou la vapeur. Pour réduire le risque de contact avec la vapeur chaude émise par le bec vapeur, vérifiez l'appareil avant chaque utilisation en le tenant éloigné de votre corps et en actionnant le bouton vapeur.
- Lorsqu'il est utilisé, cet appareil pulvérise de la vapeur chaude depuis son bec vapeur. Pour éviter les blessures causées par la vapeur chaude, ne dirigez pas la buse vapeur vers les personnes ou les animaux domestiques.
- N'utilisez que des accessoires CREATE. L'utilisation d'accessoires autres que ceux que nous fournissons peut entraîner une électrocution ou des dommages permanents sur l'appareil.
- Soyez prudent lorsque vous installez ou retirez des accessoires. Assurez-vous que l'appareil est éteint pour éviter les brûlures.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants ou d'autres personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissances les empêchent d'utiliser l'appareil en toute sécurité sans surveillance ou instruction assurée par une personne responsable.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez le câble sans le sererrer autour de l'appareil pour le ranger.

ATTENTION :

- Ne laissez pas la centrale vapeur sans surveillance lorsqu'elle est allumée.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le remplir, de l'égoutter, de le nettoyer, de le déplacer ou quand il n'est pas utilisé.

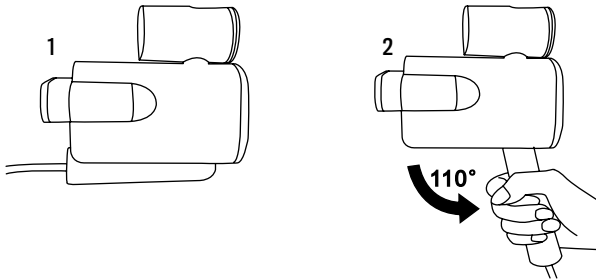
PIÈCES DU PRODUIT

1. Réservoir à eau
2. Appareil principal
3. Panneau vapeur
4. Poignée
5. Bouchon du réservoir
6. Voyant lumineux
7. Interrupteur
8. Câble d'alimentation
9. Brosse
10. Récipient mesureur

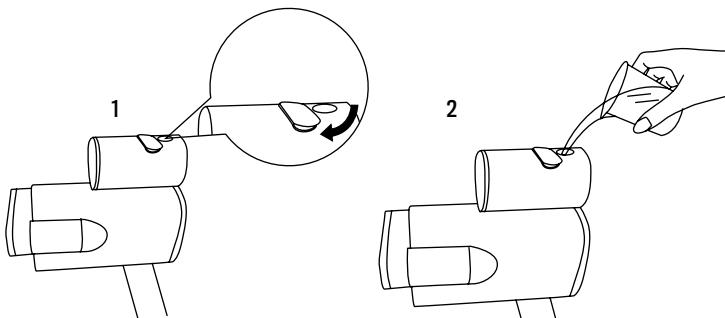


INSTRUCTIONS D'UTILISATION

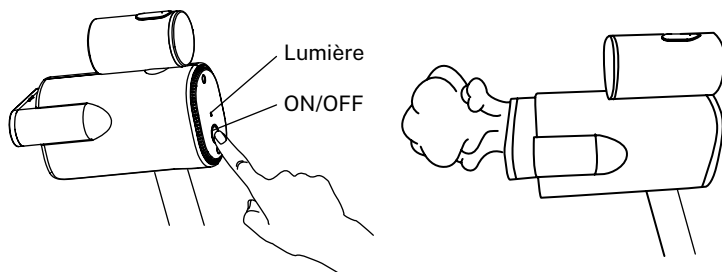
1. Ouvrez la poignée sur un angle d'environ 110° degrés, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



2. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau et faites-le pivoter sur le côté. Utilisez le récipient mesureur pour verser de l'eau dans le réservoir (Remarque : ne remplissez pas trop le réservoir au risque d'empêcher la centrale vapeur de fonctionner correctement).



3. Branchez l'appareil à une prise de terre (à la tension appropriée) et patientez environ 25 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux cesse de clignoter en rouge et reste allumé en rouge. Appuyez sur l'interrupteur de la vapeur et le voyant lumineux deviendra bleu. La vapeur commencera à sortir environ 10 secondes plus tard. Vous pourrez commencer à repasser.



INSTALLATION ET MONTAGE

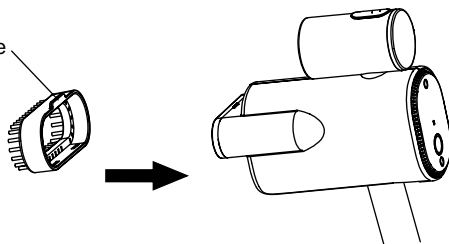
RACCORDEMENT DE LA BROSSE

1. Débranchez l'appareil et attendez qu'il cesse de produire de la vapeur et refroidisse complètement.
2. Fixez la brosse au bec vapeur, la languette située vers le haut.

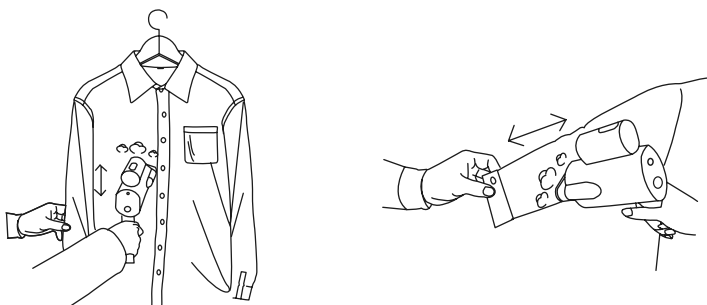
RETIRER LA BROSSE

1. Après l'utilisation de la vapeur, éteignez et débranchez l'appareil.
2. Appuyez et maintenez la languette sur la partie supérieure de la brosse pour la tirer vers l'avant et retirez doucement la brosse.

Position de la languette



COMMENT REPASSER LE LINGE



1. Le plus important est de maintenir le vêtement en place, plutôt que de le tirer vers le bas, en le redressant autant que possible. Lorsque la vapeur commence à s'échapper du bec vapeur, passez-la doucement de haut en bas sur les vêtements pour lisser immédiatement les plis.
2. Passez la vapeur dans les poches intérieures en commençant par le bas, puis de haut en bas.
3. Pour passer les manches à la vapeur, tenez-les droites et passez le bec vapeur de l'épaule vers le poignet, puis de haut en bas.
4. Pour lisser un col à la vapeur, lissez le col pendant un long moment, puis passez la centrale vapeur à l'arrière et à l'avant.
5. Pour repasser les bords et les ourlets, tendez le vêtement et maintenez le bec vapeur près du tissu. Passez le bec de la centrale vapeur en le déplaçant vers le haut.
6. Après avoir repassé la face avant, tournez le vêtement pour repasser le dos.

REMARQUES

1. La vapeur produite par l'appareil est très chaude et peut atteindre une température maximale de 160 °C. Vérifiez donc avant toute utilisation que les vêtements peuvent être repassés à haute température, et ne laissez pas la centrale vapeur dans la même position longtemps, afin de ne pas endommager les vêtements.
2. Lorsque vous n'utilisez pas le produit, videz l'eau du réservoir, éteignez l'interrupteur de la vapeur, débranchez la centrale vapeur et attendez que la vapeur s'arrête. (Si de la vapeur s'échappe du bec, éteignez l'interrupteur de la vapeur et débranchez l'appareil. Attention, il reste encore de l'eau chaude dans le réservoir. L'appareil peut rester chaud pendant un certain temps).
3. Videz l'eau du réservoir, éteignez et débranchez la centrale vapeur et patientez jusqu'à ce que la vapeur s'arrête. Patientez jusqu'à ce que le produit refroidisse avant de le ranger.

ANALYSE DES PANNES ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Remarque : Débranchez l'appareil avant de résoudre les problèmes Débranchez la prise.

PROBLÈME	SOLUTION
La vapeur ne sort pas de l'appareil.	Vérifiez que la centrale vapeur est branchée et allumée.
	Vérifiez l'alimentation électrique ou demandez l'aide d'un électricien qualifié.
La machine n'émet pas de vapeur, mais le voyant de l'interrupteur est allumé.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir et allumez l'interrupteur vapeur.
Le panneau du bec présente des gouttelettes d'eau.	Continuez à utiliser la machine. La condensation disparaîtra.
La condensation disparaîtra si vous continuez à utiliser l'appareil.	Après avoir utilisé le premier récipient d'eau, ajoutez un deuxième récipient pour continuer à repasser normalement.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni al fine di garantirne l'uso corretto.

Rispettando le misure di sicurezza riportate si riduce il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche. Conservare il manuale in un posto sicuro per future consultazioni, insieme alla scheda di garanzia compilata, la prova di acquisto e l'imballaggio. Se necessario, consegnare le presenti istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Quando si utilizza un elettrodomestico seguire sempre le misure di sicurezza di base, nonché quelle di prevenzione degli infortuni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità in caso di inadempienza di questi requisiti da parte dell'utente.

IMPORTANTI ISTRUZIONI

Quando si utilizza un elettrodomestico, osservare sempre le misure di sicurezza di base.

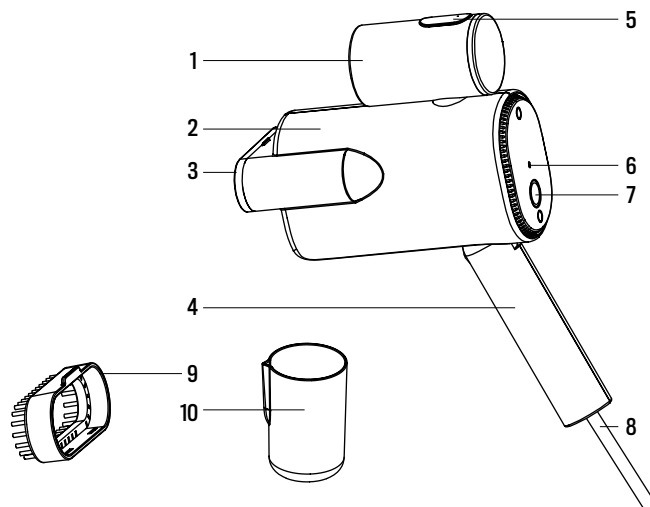
- Il voltaggio della fonte di alimentazione elettrica deve corrispondere a quello dell'apparecchio (220-240~50/60 Hz). Il collegamento a un voltaggio errato può comportare danni permanenti all'apparecchio, rendendo nulla la garanzia.
- Non condividere l'alimentazione con altri elettrodomestici a elevata potenza.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio, la spina o il cavo nell'acqua o in altri liquidi.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è acceso.
- Riempire l'apparecchio di acqua prima dell'uso e controllarne il livello durante il funzionamento.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio. Tenere la spina e tirare per estrarla dalla presa.
- Non usare all'aperto.
- Non riempire il serbatoio con acqua calda o soluzioni detergenti corrosive che possano danneggiarlo. Utilizzare acqua distillata o filtrata per evitare di ostruire i fori di uscita del vapore.
- Toccare l'elemento riscaldante, l'acqua calda o il vapore può causare ustioni. Per ridurre il rischio di contatto con il vapore bollente emesso dalla bocchetta, controllare l'apparecchio prima di ogni uso tenendolo lontano dal corpo e premendo il pulsante del vapore.
- Durante l'uso, l'apparecchio emetterà vapore bollente dalla bocchetta dedicata. Per evitare lesioni causate dal vapore bollente, non rivolgere la bocchetta in direzione di persone o animali.
- Usare solo accessori CREATE con l'apparecchio. L'uso di accessori di altri fornitori può causare incendi, scosse elettriche e danni permanenti all'apparecchio.
- Fare attenzione durante l'inserimento e la rimozione degli accessori. Verificare che l'unità sia spenta, al fine di evitare ustioni.
- L'apparecchio non può essere usato da o in presenza di bambini o altre persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione di qualcuno o abbiano ricevuto istruzioni da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Prima di riporre l'unità, farla raffreddare completamente. Avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma non tenerlo in tensione.

ATTENZIONE:

- Non lasciare il ferro da stiro incustodito quando è collegato all'alimentazione.
- Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo prima di riempirlo, svuotarlo, pulirlo, spostarlo o quando non in uso.

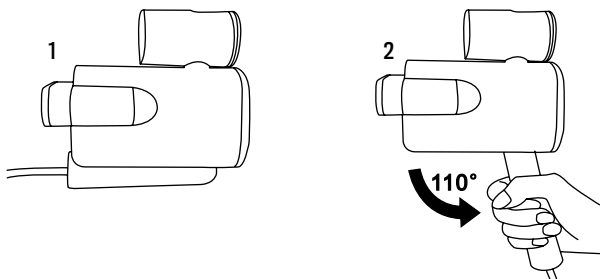
COMPONENTI DEL PRODOTTO

1. Serbatoio dell'acqua
2. Corpo principale
3. Pannello del vapore
4. Manico
5. Tappo del serbatoio
6. Spia
7. Interruttore
8. Cavo di alimentazione
9. Spazzola
10. Misurino dell'acqua

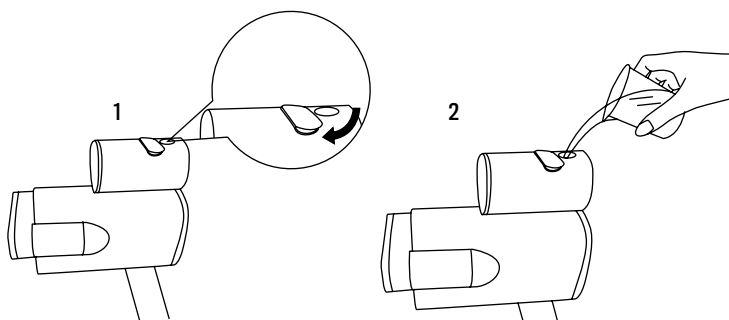


ISTRUZIONI D'USO

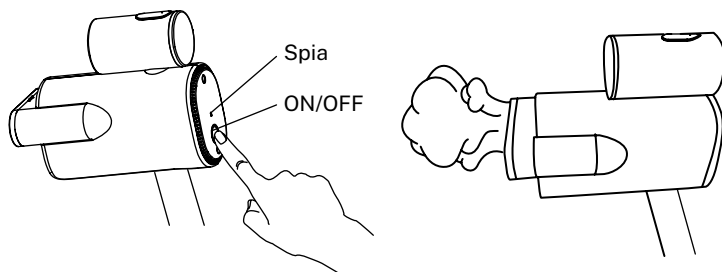
1. Aprire il manico a un'angolazione di circa 110° finché non si sente un clic.



2. Aprire il serbatoio dell'acqua e ruotarlo su un lato. Versare dell'acqua nel serbatoio utilizzando il misurino. (Nota: non aggiungere troppa acqua poiché potrebbe impedire il corretto funzionamento del ferro da stiro).



3. Collegare l'apparecchio a una presa con messa a terra (con voltaggio adeguato) e attendere circa 25 secondi, finché la spia si accende in rosso fisso. Premere l'interruttore del vapore. La spia si accende in blu. Dopo circa 10 secondi, il vapore comincia a fuoriuscire ed è possibile iniziare a stirare i vestiti.



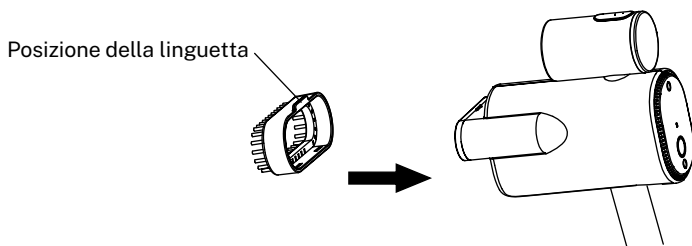
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

INSERIMENTO DELLA SPAZZOLA

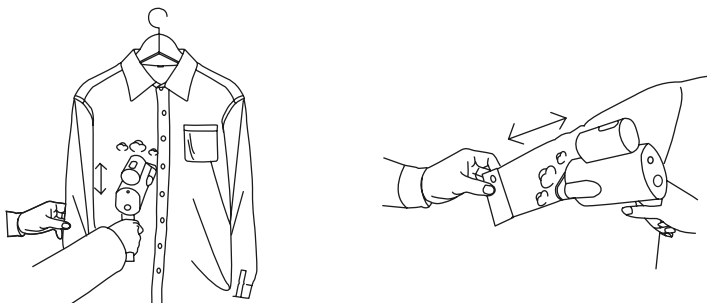
1. Scollegare il ferro da stiro e attendere che non venga più emesso vapore. Lasciare che si raffreddi completamente.
2. Inserire la spazzola nella bocchetta del vapore e fissarla in posizione, con il lato piatto rivolto verso l'alto.

RIMOZIONE DELLA SPAZZOLA

1. Dopo la stiratura, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Tenere premuta la linguetta sulla parte superiore della spazzola per rimuoverla delicatamente.



COME STIRARE I VESTITI



1. L'operazione fondamentale consiste nel tenere il capo fermo, piuttosto che tirarlo, e raddrizzarlo il più possibile. Quando fuoriesce il vapore dalla bocchetta, passarlo con delicatezza sui capi per stirare immediatamente le pieghe.
2. Stirare le tasche interne partendo dal basso e muovendo la bocchetta verso l'alto e il basso.
3. Per stirare le maniche, tenerle ben dritte e passare la bocchetta del vapore dalle spalle verso i polsini, quindi verso l'alto e il basso.
4. Per stirare il colletto, dirigere a lungo il vapore sui bordi, quindi passare il ferro da stiro avanti e indietro.
5. Per stirare gli orli, mantenere il capo teso e avvicinare la bocchetta del vapore al tessuto. Muovere la bocchetta del ferro verso l'alto.
6. Dopo avere stirato la parte anteriore, girare il capo per passare a quella posteriore.

NOTE

1. Il vapore emesso dall'apparecchio è molto caldo e può raggiungere la temperatura di 160 °C. Controllare che il capo sia compatibile con le elevate temperature e non lasciare il ferro nella stessa posizione troppo a lungo, poiché potrebbe danneggiare il tessuto.
2. Quando non in uso, svuotare il serbatoio, spegnere l'interruttore, scollegare il ferro e attendere che non fuoriesca altro vapore. (Se continua a fuoriuscire del vapore dalla bocchetta, spegnere l'interruttore e scollegare l'apparecchio. Prestare attenzione perché è ancora presente dell'acqua bollente. L'apparecchio continua a mantenere il calore per un po' di tempo).
3. Svuotare il serbatoio dell'acqua, spegnere e scollegare il ferro finché non fuoriesce più vapore. Prima di riporlo, attendere che il prodotto si sia raffreddato.

ANALISI DEI GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nota: Scollegare l'apparecchio prima di procedere alla risoluzione dei problemi. Scollegare la spina.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Dall'apparecchio non fuoriesce vapore.	Controllare che sia collegato e acceso.
	Controllare l'alimentazione elettrica o richiedere l'assistenza di un elettricista qualificato.
La spia dell'interruttore è accesa ma dall'apparecchio non fuoriesce vapore.	Controllare che nel serbatoio ci sia dell'acqua e accendere l'interruttore del vapore.
Sul pannello della bocchetta sono presenti delle gocce di acqua.	Continuare a usare l'apparecchio. La condensa evapora.
La condensa scompare continuando a usare l'apparecchio.	Dopo aver terminato la prima riserva di acqua, aggiungerne un'altra per proseguire normalmente la stiratura.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben. Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch, um die korrekte Benutzung zu gewährleisten. Die hierin enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern bei ordnungsgemäßer Einhaltung das Risiko von Tod, Verletzung und Stromschlag. Bewahren Sie die Anleitung zusammen mit der ausgefüllten Garantiekarte, dem Kaufbeleg und der Verpackung für spätere Verwendungszwecke an einem sicheren Ort auf. Bitte übergeben Sie diese Anleitung gegebenenfalls an den nächsten Besitzer des Geräts. Befolgen Sie bitte bei der Benutzung eines Elektrogeräts stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Maßnahmen zur Unfallverhütung. Wir übernehmen keine Haftung, wenn Kunden diese Bestimmungen nicht einhalten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

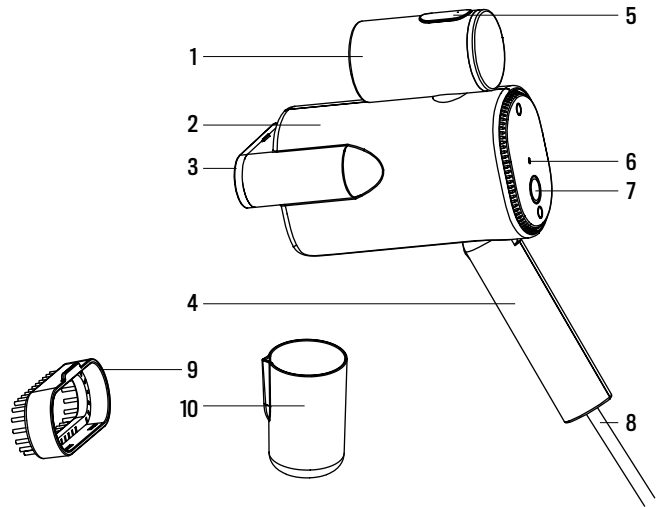
- Die Spannung Ihrer Stromquelle muss der des Geräts entsprechen (220-240 V ~ 50/60Hz). Das Anschließen an die falsche Spannung kann das Gerät dauerhaft beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Teilen Sie eine Stromquelle nicht mit anderen leistungsstarken Elektrogeräten.
- Tauchen Sie das Gerät, den Stecker oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.
- Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand niemals unbeaufsichtigt.
- Befüllen Sie es vor dem Gebrauch mit Wasser und beobachten Sie den Wasserstand während des Gebrauchs.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel defekt ist.
- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, um das Gerät vom Netz zu trennen. Greifen Sie immer den Stecker und ziehen Sie daran, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Nicht im Freien benutzen.
- Füllen Sie den Wassertank nicht mit heißem Wasser oder ätzenden Reinigungsmitteln, da diese Schäden verursachen könnten. Verwenden Sie destilliertes oder gefiltertes Wasser, um ein Verstopfen der Dampfauslassöffnungen zu vermeiden.
- Beim Berühren von heißen Geräteteilen, von heißem Wasser oder Dampf können Verbrennungen auftreten. Um das Kontaktisrisiko mit dem heißen Dampf, der aus der Dampfdüse austritt, zu verringern, überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch, indem Sie es vom Körper fernhalten und die Dampftaste betätigen.
- Während des Betriebs sprüht dieses Gerät heißen Dampf aus seiner Dampfdüse. Richten Sie die Dampfdüse nicht auf Personen oder Haustiere, um Verletzungen durch heißen Dampf zu vermeiden.
- Verwenden Sie für Ihr Gerät ausschließlich Zubehör von CREATE. Die Verwendung anderer als der von uns gelieferten Zubehöerteile kann zu Bränden, Stromschlägen oder dauerhaften Schäden am Gerät führen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Zubehör installieren oder entfernen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Kinder oder in der Nähe von Kindern und anderen Personen bestimmt, deren körperliche, sensorielle oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse es ihnen unmöglich machen, das Gerät ohne Aufsicht oder Anweisung einer verantwortlichen Person sicher zu verwenden.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es wegstellen. Für die Lagerung legen Sie das Kabel locker um das Gerät.

ACHTUNG:

- Lassen Sie den Dampfbügler während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Wasser nachfüllen, entleeren, das Gerät reinigen oder bewegen oder wenn Sie es nicht benutzen.

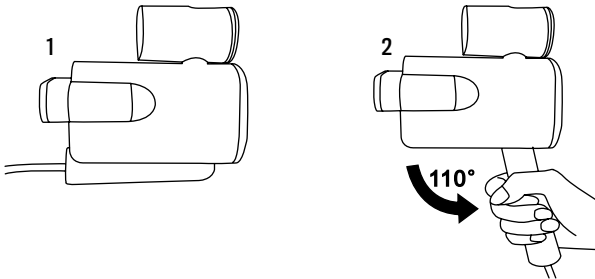
TEILE DES PRODUKTES

1. Wassertank
2. Hauptgerät
3. Dampfbodenfeld
4. Griff
5. Tankstöpsel
6. Anzeigeleuchte
7. Schalter
8. Stromkabel
9. Bürste
10. Wassermessbecher

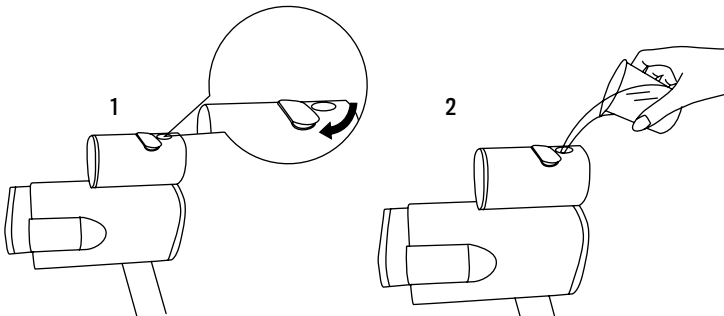


GEBRAUCHSANWEISUNG

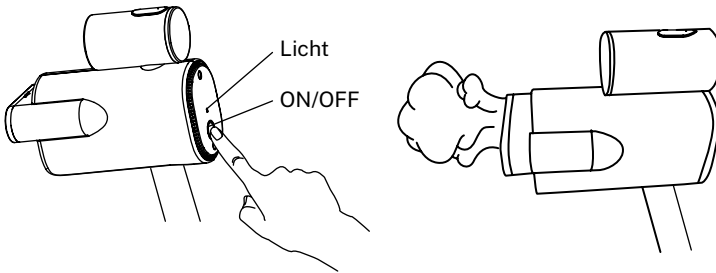
1. Öffnen Sie den Griff in einem Winkel bis etwa 110 Grad, bis Sie ihn einrasten hören.



2. Öffnen Sie den Wassertankstöpsel und drehen Sie ihn zur Seite. Verwenden Sie den Messbecher, um etwas Wasser in den Tank zu gießen (Hinweis: gießen Sie nicht zu viel Wasser hinein, da dies den korrekten Betrieb der Dampffunktion behindert).



3. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an (mit der entsprechenden Spannung) und warten Sie ca. 25 Sekunden, bis die rote Kontrollleuchte nicht mehr blinkt sondern dauerhaft leuchtet. Drücken Sie den Dampfschalter. Die Anzeileuchte wechselt auf Blau. Etwa 10 Sekunden später tritt der Dampf aus und die Wäsche kann dampfgebügelt werden.



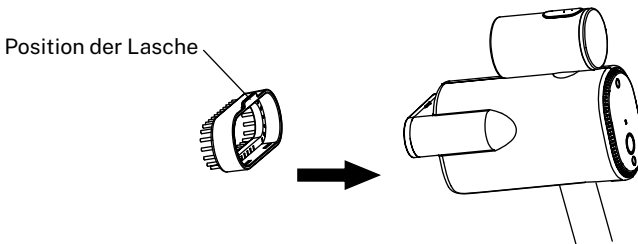
INSTALLATION UND MONTAGE

ANSCHLIESSEN DER BÜRSTE

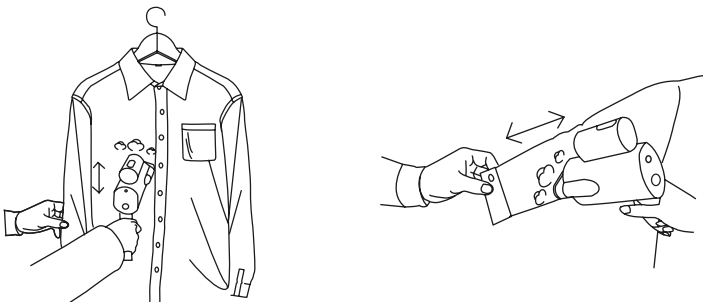
1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis kein Dampf mehr austritt und das Gerät vollständig abgekühlt ist.
2. Bringen Sie die Bürste an der Dampfdüse an und befestigen Sie sie mit der Lasche nach oben.

ENTFERNEN DER BÜRSTE

1. Nach dem Dampfbügeln schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Drücken und halten Sie die Lasche an der Oberseite der Bürste und ziehen Sie sie nach vorne und vorsichtig heraus.



SO DAMPFBÜGELN SIE BEKLEIDUNG



1. Der wichtigste Punkt ist, das Kleidungsstück festzuhalten, anstatt es herunterzuziehen, und es so glatt wie möglich zu ziehen. Wenn Dampf aus der Düse austritt, streichen Sie ihn vorsichtig auf und ab über die Kleidung, wodurch Falten sofort glatt gestrichen werden.
2. Dampfbügeln Sie Innentaschen, beginnend am unteren Ende, dann nach oben und nach unten.
3. Um Ärmel zu dämpfen, ziehen Sie sie straff und führen Sie die Dampfdüse von der Schulter zu den Ärmelenden, dann nach oben und nach unten.
4. Zum Dämpfen eines Kragens dämpfen Sie die Kragenecken für längere Zeit und führen die Dampfdüse dann nach hinten und nach vorn.
5. Um Kanten und Säume zu dämpfen, halten Sie das Kleidungsstück straff und die Dampfdüse nahe am Stoff. Führen Sie die Dampfdüse nach oben.
6. Wenn Sie die Vorderseite gedämpft haben, drehen Sie das Kleidungsstück um und dampfbügeln Sie die Rückseite.

HINWEISE

1. Der vom Gerät erzeugte Dampf ist sehr heiß und erreicht eine Höchsttemperatur von 160 °C. Überprüfen Sie daher vor dem Gebrauch, ob die Wäsche bei hohen Temperaturen gebügelt werden kann, und lassen Sie den Dampfbügler nicht längere Zeit in derselben Position, um die Kleidung nicht zu beschädigen.
2. Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, leeren Sie das Wasser aus dem Wassertank, schalten Sie den Dampfschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis kein Dampf mehr austritt. (Wenn Dampf aus der Düse austritt, schalten Sie den Dampfschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker. Seien Sie vorsichtig, da sich noch heißes Wasser im Tank befindet. Das Gerät kann noch für einige Zeit heiß bleiben).
3. Entleeren Sie das Wasser aus dem Wassertank, schalten Sie den Dampfbügler aus und ziehen Sie den Netzstecker, bis kein Dampf mehr austritt. Warten Sie mit dem Verahren, bis das Gerät abgekühlt ist.

FEHLERANALYSE UND PROBLEMBEBUNG

Hinweis: Trennen Sie das Gerät vor der Problembehandlung vom Stromnetz. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

PROBLEM	BEHEBUNG
Es tritt kein Dampf aus dem Gerät aus.	Überprüfen Sie, ob es an die Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist.
	Überprüfen Sie die Stromversorgung, oder wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
Das Gerät gibt keinen Dampf ab, aber die Schalteranzeige leuchtet.	Stellen Sie sicher, dass sich Wasser im Tank befindet, und schalten Sie den Dampfschalter ein.
Auf dem Bedienfeld der Dampfdüse sind Wassertropfen.	Nutzen Sie das Gerät weiterhin. Das Kondenswasser wird verschwinden.
Das Kondenswasser verschwindet, wenn Sie das Gerät weiterhin nutzen.	Wenn die erste Tankfüllung verbraucht ist, füllen Sie den Tank wieder auf, um normal weiter arbeiten zu können.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Heel erg bedankt voor het kiezen van ons apparaat. Lees voor het gebruik van het apparaat deze instructies zorgvuldig door voor het juiste gebruik.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op elektrische schokken, letsel en zelfs de dood als ze strikt worden opgevolgd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige referentie, samen met de naar behoren ingevulde productgarantiekaart, originele productverpakking en aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk aan de volgende eigenaar van het apparaat. Houd u bij het gebruik van een apparaat altijd aan de fundamentele veiligheidsmaatregelen en voorschriften ter voorkoming van ongevallen. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor klanten die niet aan deze eisen voldoen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van een apparaat moeten de fundamentele veiligheidsmaatregelen te allen tijde worden gerespecteerd:

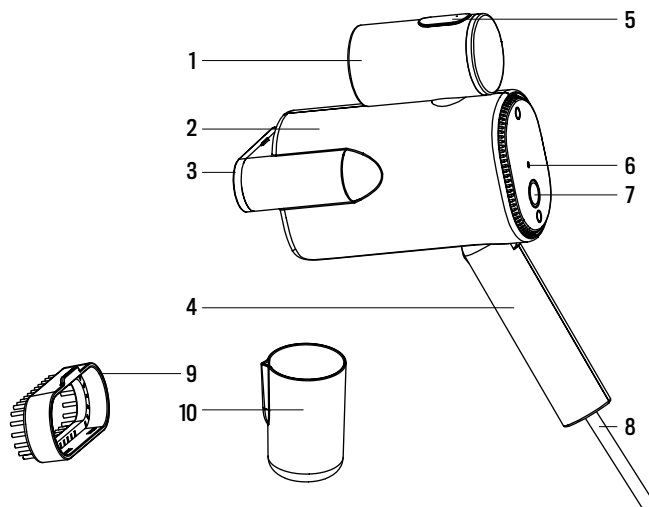
- De spanning van uw voeding moet hetzelfde zijn als die van het apparaat (220-240 ~ 50/60 Hz). Als u het apparaat aansluit op een stopcontact met de verkeerde spanning, kan er permanente schade aan het apparaat ontstaan en vervalt de garantie.
- Deel de voeding niet met andere krachtige elektrische apparaten.
- Dompel het apparaat, de stekker of het netsnoer niet onder in water of andere vloeistoffen om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Laat dit apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Vul het apparaat voor gebruik met water en controleer tijdens gebruik het waterpeil.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is.
- Trek nooit aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Pak altijd de stekker vast en trek eraan om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Gebruik het niet buitenshuis.
- Vul het waterreservoir niet met heet water of bijtende schoonmaakproducten die schade kunnen veroorzaken. Gebruik gedestilleerd of gefilterd water om te voorkomen dat de stoomuitlaatopeningen verstopt raken.
- Als u het hete deel van het apparaat, heet water of stoom aanraakt, kunt u zich verbranden. Om het risico op contact met de hete stoom die het stoomuitlaatmondstuk uitstoot te verminderen, moet u het apparaat voor elk gebruik controleren door het van uw lichaam weg te bewegen en de stoomuitlaatschakelaar te gebruiken.
- Wanneer u het gebruikt, blaast het apparaat hete stoom door het stoomuitlaatmondstuk. Richt u niet op mensen of huisdieren met het stoomuitlaatmondstuk om letsel door hete stoom te voorkomen.
- Gebruik alleen CREATE-accessoires in uw apparaat. Het gebruik van andere accessoires dan de accessoires die we leveren, kan brand, elektrische schokken of permanente schade aan het apparaat veroorzaken.
- Wees voorzichtig bij het installeren of verwijderen van accessoires. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld om brandwonden te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door of in de buurt van kinderen of anderen wier fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring of kennis, hen beletten het apparaat veilig te gebruiken zonder toezicht of instructies van een verantwoordelijke voor hen.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt. Wikkel het snoer losjes om het apparaat om het op te bergen.

VOORZICHTIGHEID:

- Laat de vaporizer niet onbeheerd achter terwijl hij aan staat.
- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het vult, leegt, schoonmaakt, verplaatst of wanneer het niet in gebruik is.

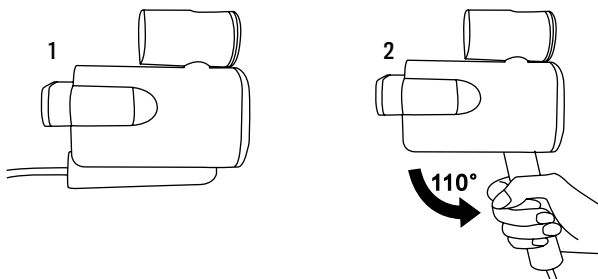
PRODUCT ONDERDELEN

1. Watertank
2. Hoofdmachine
3. Stoompaneel
4. Mango
5. Tankdop
6. Indicatielampje
7. schakelaar
8. Stroomdraad
9. Borstel
10. Watermeter

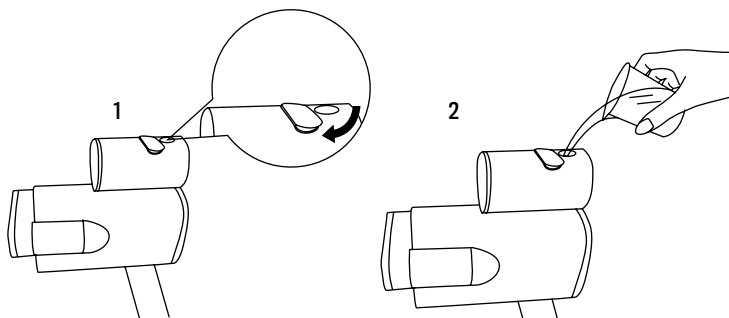


GEBRUIKSAANWIJZING

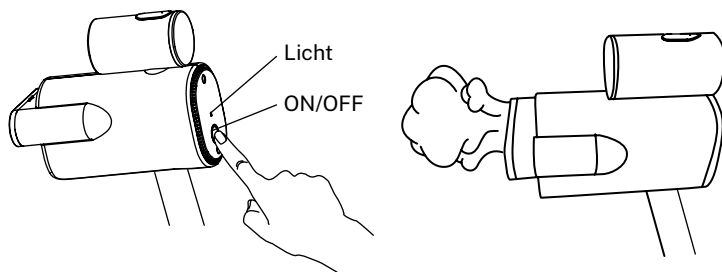
1. Open de hendel in een hoek van ongeveer 110 ° totdat u hem op zijn plaats hoort klikken.



2. Open de tankdop en draai deze opzij. Gebruik de meter om water in de tank te gieten (Let op: voeg niet te veel water toe, dit kan de goede werking van de verdamper belemmeren).



3. Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact (met de juiste spanning) en wacht 25 seconden totdat het indicatielampje niet meer rood blijft knipperen. Druk op de stoomuitvoerschakelaar en het indicatielampje wordt blauw. Ongeveer 10 seconden later begint de stoom te ontsnappen en dan kun je je kleding strijken.



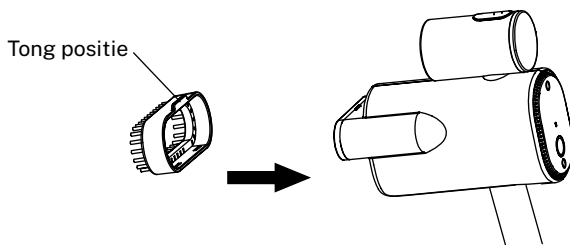
INSTALLATIE EN MONTAGE

BORSTELKOPPELING

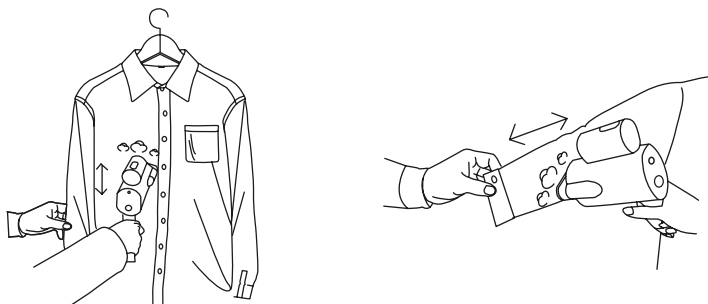
1. Koppel de verdamper los en wacht tot de stoom stopt met blazen en afkoelt helemaal.
2. Plaats de borstel in het stoompijpje en klik het op zijn plaats, met de lip naar boven.

DE BORSTEL ONTKOPPELEN

1. Schakel na gebruik van het apparaat de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Houd het lipje aan de bovenkant van de borstel ingedrukt om het naar voren te brengen en trek de borstel voorzichtig naar buiten.



HOE STRIJKKLAREN



1. Het belangrijkste is om het kledingstuk stevig vast te houden in plaats van het naar beneden te trekken en het zo recht mogelijk te plaatsen. Wanneer het mondstuk stoom begint te blazen, schuift u de stomer onmiddellijk op en neer over het kledingstuk om rimpels glad te strijken.
2. Strijk je zakken vanaf de onderkant en dan van boven naar beneden.
3. Om de mouwen te strijken, houdt u ze recht en voert u het stoompijpje van de schouder naar de manchet en vervolgens van boven naar beneden.
4. Om een nek te strijken, strijk de randen van de nek meerdere keren en passeer vervolgens de verdampers heen en weer.
5. Om randen en zomen te strijken, span het kledingstuk en houd het stoompijpje zo dicht mogelijk bij het kledingstuk. Leid het mondstuk van de verdampers naar boven.
6. Na het strijken van de voorkant, draait u het kledingstuk om om de achterkant te strijken.

OPMERKINGEN

1. De stoom die door het apparaat wordt geproduceerd, is erg heet en bereikt een maximale temperatuur van 160 °C. Controleer dus voor elk gebruik of de kledingstukken met stoom kunnen worden gestreken bij hoge temperaturen en laat de stomer niet in dezelfde positie staan tijdens een lange tijd om kleding niet te beschadigen.
2. Wanneer u het product niet gebruikt, laat dan het water uit de watertank lopen, zet de stoomuitlaatschakelaar uit, trek de verdampers uit het stopcontact en wacht tot de stoom stopt met uitwerpen. (Als er stoom uit het mondstuk komt, zet u de stoomuitvoerschakelaar uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Wees voorzichtig, want de tank bevat nog steeds heet water. Het apparaat kan enige tijd heet blijven.)
3. Laat het water uit de watertank lopen, schakel de verdampers uit en haal de stekker uit het stopcontact totdat er geen stoom meer uitkomt. Wacht tot het product is afgekoeld voordat u het opbergt.

STORING ANALYSE EN PROBLEEMOPLOSSING

Notitie: Trek de stekker uit het stopcontact voordat u een probleem oplost. Koppel de kabel los.

PROBLEEM	OPLOSSING
Er komt geen stoom uit de machine.	Controleer of het apparaat is aangesloten en is ingeschakeld.
	Controleer de stroomvoorziening of vraag een gekwalificeerde elektricien om hulp.
De machine geeft geen stoom af, maar het schakelaarlampje brandt.	Zorg ervoor dat er water in de tank zit en zet de stoomuitlaatschakelaar aan.
Er zitten waterdruppels op het mondstukpaneel.	Blijf de machine gebruiken. De condens verdwijnt.
Condens verdwijnt als u de machine blijft gebruiken.	Voeg na gebruik van de eerste watertank een tweede watertank toe om het apparaat normaal te blijven gebruiken.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. Voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Bardzo dziękujemy za wybór naszego urządzenia. Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby zapewnić jej prawidłowe użytkowanie.

Dołączone środki ostrożności zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli będą ściśle przestrzegane. Prosimy zachować tę instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości, wraz z należycie wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności i przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za klientów, którzy nie spełniają tych wymagań.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa:

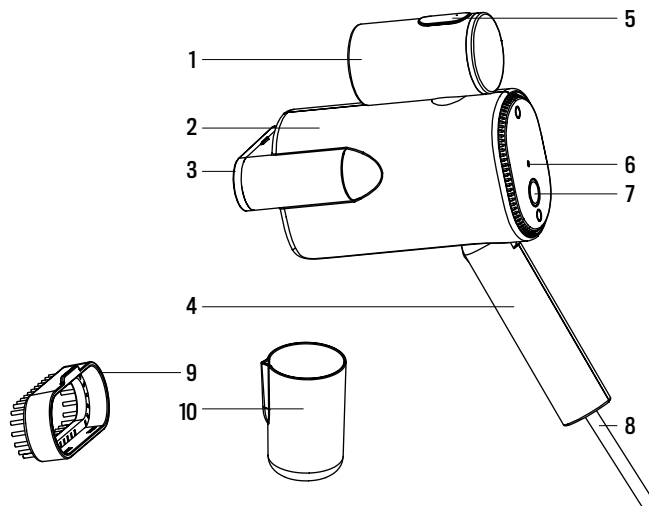
- Napięcie źródła zasilania musi być takie samo, jak w urządzeniu (220-240 ~ 50/60 Hz). Podłączenie urządzenia do gniazdka o złym napięciu może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia i unieważnienie gwarancji.
- Nie dziel zasilania z innymi urządzeniami elektrycznymi dużej mocy.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zanurzaj urządzenia, wtyczki ani przewodu zasilającego w wodzie lub innych płynach.
- Nie pozostawiaj tego urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
- Napełnij urządzenie wodą przed użyciem i kontroluj poziom wody podczas użytkowania.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilający jest uszkodzony.
- Nigdy nie ciągnij za przewód zasilający w celu odłączenia urządzenia. Zawsze chwyć wtyczkę i pociągnij, aby ją wyjąć.
- Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie wlewać do zbiornika wody gorącej wody ani żrących środków czyszczących, które mogą spowodować uszkodzenia. Użyj wody destylowanej lub filtrowanej, aby uniknąć zatkania otworów wylotowych pary.
- Dotknięcie gorącej części urządzenia, gorącej wody lub pary może spowodować oparzenia. Aby zmniejszyć ryzyko kontaktu z gorącą parą, która wyrzuca dyszę wylotu pary, należy sprawdzić urządzenie przed każdym użyciem, odsuwając je od ciała i używając przełącznika wylotu pary.
- Podczas korzystania z urządzenia urządzenie wydymuje gorącą parę przez dyszę wylotu pary. Aby uniknąć obrażeń spowodowanych gorącą parą, nie celuj w ludzi ani zwierzęta za pomocą dyszy wylotu pary.
- Używaj tylko akcesoriów CREATE w swoim urządzeniu. Stosowanie akcesoriów innych niż dostarczone przez nas może spowodować pożar, porażenie prądem lub trwałe uszkodzenie urządzenia.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu lub demontażu akcesoriów. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone, aby uniknąć poparzeń.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub w pobliżu dzieci lub innych osób, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe albo brak doświadczenia lub wiedzy uniemożliwiają im bezpieczne korzystanie z urządzenia bez nadzoru lub instrukcji osoba za nie odpowiedzialna.
- Przed schowaniem urządzenia pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć. Luźno owinać przewód wokół urządzenia w celu przechowywania.

UWAGA:

- Nie pozostawiaj włączonego waporyzatora bez nadzoru.
- Zawsze wyłączaj i odłączaj urządzenie od zasilania przed ponownym napełnieniem, opróżnieniem, czyszczeniem, przenoszeniem lub gdy nie jest używane.

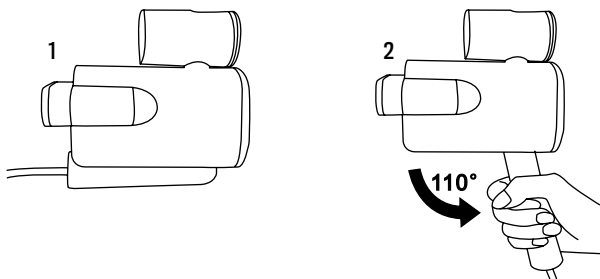
CZĘŚCI PRODUKTU

1. Zbiornik wodny
2. Główna maszyna
3. Panel Steam
4. Mango
5. Korek zbiornika
6. Kontrolka
7. przełącznik
8. Kabel zasilający
9. Szczotka
10. Licznik zużycia wody

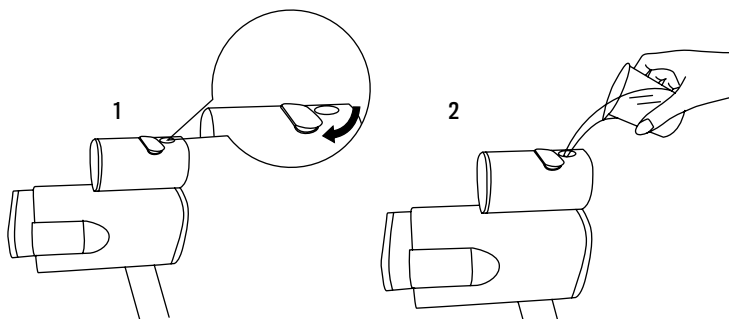


INSTRUKCJA UŻYCIA

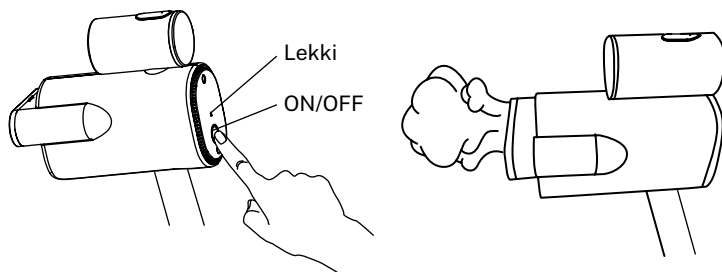
1. Otwórz uchwyt pod kątem około 110° , aż usłyszysz kliknięcie.



2. Otwórz korek zbiornika na wodę i obróć go na bok. Wodomierzem wlej wodę do zbiornika (uwaga: nie dodawaj zbyt dużo wody, gdyż może to uniemożliwić prawidłowe działanie waporyzatora).



3. Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka elektrycznego (o odpowiednim napięciu) i odczekaj 25 sekund, aż kontrolka przestanie migać na czerwono i będzie świecić stałym światłem. Naciśnij przełącznik wylotu pary, a kontrolka zmieni kolor na niebieski. Po około 10 sekundach zaczniesz wydobywać się para, po czym można wyprasować ubrania.



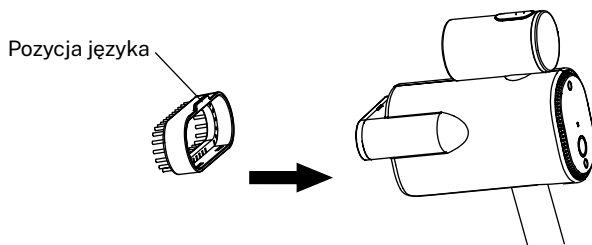
INSTALACJA I MONTAŻ

ZŁĄCZE SZCZOTKI

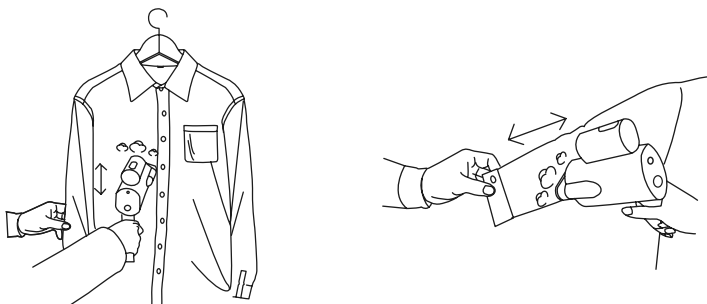
1. Odłącz waporyzator i poczekaj, aż para przestanie dmuchać i ostygnie całkowicie.
2. Umieść szczoteczkę w dyszy parowej i zatrzaśnij ją na miejscu, stroną z języczkiem do góry.

ODŁĄCZENIE SZCZOTKI

1. Po użyciu urządzenia wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający.
2. Naciśnij i przytrzymaj wypustkę na górze szczotki, aby przesunąć ją do przodu, a następnie delikatnie wyciągnij szczoteczkę.



JAK PRASOWAĆ UBRANIA



1. Najważniejsze jest, aby mocno przytrzymać ubranie zamiast ciągnąć go w dół i ułożyć w możliwie najprostszej pozycji. Kiedy dysza zacznie wydumuchiwać parę, natychmiast przesunąć steamer w górę i w dół ubrania, aby wygładzić zmarszczki.
2. Prasuj kieszenie, zaczynając od dołu, a następnie od góry do dołu.
3. Aby wyprasować rękawy, trzymaj je prosto i przeprowadź dyszę parową od ramienia do mankietu, a następnie od góry do dołu.
4. Aby wyprasować szyję, wyprasuj kilka razy jej krawędzie, a następnie przesuwaj waporyzator w tę i z powrotem.
5. Aby wyprasować brzozy i obszycia, napnij ubranie i trzymaj dyszę parową jak najbliżej ubrania. Przesun dyszę parownika do góry.
6. Po wyprasowaniu przodu odwróć ubranie, aby wyprasować tył.

UWAGI

1. Para wytwarzana przez urządzenie jest bardzo gorąca i osiąga maksymalną temperaturę 160 °C, dlatego przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy odzież można prasować parą w wysokich temperaturach i nie należy pozostawiać steamera w tej samej pozycji podczas długi czas, aby uniknąć uszkodzenia odzieży.
2. Kiedy nie zamierzasz używać produktu, spuść wodę ze zbiornika, wyłącz przełącznik wylotu pary, odłącz waporyzator i zaczekaj, aż para przestanie się wydostawać. (Jeśli z dyszy wydobywa się para, wyłącz przełącznik wylotu pary i odłącz go. Uważaj, ponieważ w zbiorniku wciąż znajduje się gorąca woda. Urządzenie może pozostawiać gorące przez pewien czas.)
3. Spuść wodę ze zbiornika, wyłącz i odłącz parownik, aż przestanie wyrzucać parę. Poczekać, aż produkt ostygnie przed przechowywaniem.

ANALIZA USTEREK I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Uwaga: Przed rozwiązaniem jakiegokolwiek problemu odłącz urządzenie. Odłącz kabel.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Z urządzenia nie wydobywa się para.	Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone i włączone.
	Sprawdź zasilanie lub poproś wykwalifikowanego elektryka o pomoc.
Maszyna nie wydziela pary, ale lampka kontrolna jest włączona.	Upewnij się, że w zbiorniku jest woda i włącz przełącznik wylotu pary.
Na panelu dysz pojawiają się krople wody.	Kontynuuj korzystanie z maszyny. Kondensacja zniknie.
Kondensacja zniknie, jeśli będziesz kontynuować korzystanie z urządzenia.	Po użyciu pierwszego zbiornika na wodę dodaj drugi zbiornik na wodę, aby kontynuować normalne użytkowanie urządzenia.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. . Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



Made in P.R.C.